



**Amtsblatt**  
des Stadtteils  
Freiburg-Hochdorf m. Benzhausen

# Hochdorf aktuell

**Nr. 23**  
21. Jahrgang  
Freitag, den 5. Juni 2015

## 8. Lauf + NordicWalking Event Freiburg Hochdorf 7. Juni 2015

**8 km und 14 km Strecken**

**Veranstalter: Mooskrotten e.V.**

**Start: 11:00 Uhr**  
vor der Mooswaldhalle  
Keine Steigung, kaum Asphalt,  
gute Wege.

Startnummernausgabe und Nachmeldungen  
ab 9:30 Uhr am Veranstaltungstag in der  
Mooswaldhalle Hochdorf  
Warmup: 10:40 Uhr

**Jeder Teilnehmer erhält eine  
SPORTPARK Tageskarte im Wert von 16 €  
Große Tombola unter den Startnummern  
mit Bewirtung**

**Prämierung:**  
Erste Plätze und größte Gruppe

**Startgeld:**  
Einzelpersonen: 8 €  
Gruppe ab 5 Personen 6 €  
(inkl. Wegverpflegung)  
Meldeschluss: 01. Juni  
Nachmeldungen: Alle 10 €

Würste,  
Pommes,  
Steaks,  
Kaffee,  
Kuchen

Gäste : Adolf Seger, Julia  
Söhne, U. von Kirchbach

**Anmeldungen und Info: [www.mooskrotten.de](http://www.mooskrotten.de) oder 0172 9390 883**

## ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST

### Ortsverwaltung Hochdorf

Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br. Tel. 07665/94739-0  
E-Mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de Fax. 07665/94739-19

#### Sachgebiete:

Ortsvorsteher	Herr Lang-Jakob	94739-10
Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt	Frau Hess	94739-11
Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Beglaubigungen	Frau Fürderer	94739-12
Grundbucheinsichtsstelle, Bauwesen, Allgemeine Verwaltung	Frau Berger	94739-13
Friedhofswesen, Hundesteuer, Mooswaldhalle	Frau Wendler	94739-14

#### Öffnungszeiten:

Montag-Freitag	8.30 – 12.00 Uhr
Mittwoch zusätzlich	18.00 – 20.00 Uhr

#### Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

Montag	17.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	17.30 – 19.30 Uhr und nach Vereinbarung

**Internet:** [www.freiburg.de/hochdorf](http://www.freiburg.de/hochdorf)

#### Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115  
Servicezeiten: Montag- Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr

#### Hallenbad Hochdorf

Mo	geschlossen	außer für Kurse	0761/2105-550
Di	15.00 - 20.00 Uhr		
Mi	geschlossen	außer für Kurse	
Do	09.30 - 11.00 Uhr	Senioren und Schwangere	
	15.00 - 20.00 Uhr		
Fr	15.00 - 18.00 Uhr	Spielnachmittag	
	18.00 - 21.00 Uhr	abgetr. Bahnen für Schwimmer	
Sa	12.00 - 18.00 Uhr		
So	08.30 - 13.00 Uhr		

Sämtliche Feiertage geschlossen. Diese Öffnungszeiten gelten soweit im Nachrichtenblatt keine Abweichungen abgedruckt sind.

### Impressum

#### Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Christoph Lang-Jakob, Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers, Verantwortlich für den Anzeigenteil: Primo-Verlag Anton Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax. 07771/93174-0, E-Mail: [info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de), Internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

### Verschiebung der Müllabfuhr wegen Fronleichnam

Wegen des Feiertags Fronleichnam am Donnerstag, 4. Juni, verschieben sich die Abfuhrtermine von Donnerstag und Freitag jeweils auf den folgenden Tag.

Geleert werden die grauen, braunen sowie grünen Tonnen, auch die gelben Säcke werden abgeholt.

Der Recyclinghof in Haslach und die Abfall-Umladestation am Eichelbuck bleiben an Fronleichnam geschlossen.

### Öffentliche Bücherei in der Pfarrscheuer St. Martin

Mooswaldstr. 1, 07665/91 24 78

#### Öffnungszeiten:

Montag und Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	09.00 - 11.00 Uhr
<b>in den Schulferien</b>	
Freitag	16.00 - 19.00 Uhr

### Notfalldienste

Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr	112
Polizei	110
Krankentransporte	19222
Freiburger Notfallpraxis für Erwachsene	0761/8099800
Kinder-Notfallpraxis	0761/80998099
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180 3 222 555 42
Giftnotruf	0761/19240
Tierärztlicher Notdienst	0761/72266
Rechtsanwalts-Notdienst	0172/7451940
Sperr-Notruf für Kreditkarten	116116
Bereitschafts- und Entstörungsdienst	
der badenova (kostenl. Service Nr.)	0800 2767767
Telefonseelsorge	0800 1110111 oder 0800 1110222
Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf	
Frau Marion Germer	07665/46 57

### Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstplan der Apotheken erhalten Sie hier: [www.lak-bw.notdienst-portal.de](http://www.lak-bw.notdienst-portal.de) oder unter der Tel. 01805 002963

#### Samstag, 06.06.

St.-Wendelin-Apotheke, Farbasse 10, Merdingen, Tel. 07668/58 12

#### Sonntag, 07.06.

Adler-Apotheke, Dorfstr. 1, March, Tel. 93 05 16

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

### Öffnungszeiten des Standesamt

Das Standesamt ist am **Mittwoch** vormittag, den **10. Juni 2015** nicht besetzt. Zur Abendsprechstunde sind wir wie gewohnt für Sie da. Wir bitten Sie um Beachtung

Die Ortsverwaltung

### Verloren/Gefunden

#### Gefunden:

- 3 Schlüssel an einem Ring mit gelben Anhänger in der Högestraße am 26.05.2015
- 3 Schlüssel im schwarzen Schlüsselmäppchen am 1.6.2015 gegen 16.30 Uhr auf dem Linkmattenweg

Die Fundsachen können zu den Öffnungszeiten der Ortsverwaltung abgeholt werden.

## BERICHTE UNSERER VEREINE



### TREFFPUNKT BÜCHEREI

www.se-freiburg-nordwest.de

#### Tippen - Lesen - Lernen: Tiptoi®-Bücher in der Bücherei

Die Tiptoi®-Abenteuersachbücher für Kinder von 7 bis 10 Jahren vermitteln mit Hilfe des Tiptoi®-Stiftes spannende Abenteuergeschichten und interessantes Sachwissen auf interaktive Weise. Knifflige Rätsel sind zu lösen und führen in die verschiedensten Sachgebiete wie Geschichte, Natur, Sprachen und Spiele.



**Herzlichen Dank  
für die Spende zur Anschaffung  
von tiptoi Büchern  
an die Sparkasse Freiburg.  
Dadurch können wir unseren kleinen  
Lesern auch dieses Medium zur  
Verfügung stellen.**

### SCHWARZWALDVEREIN FREIBURG-HOHBÜHL

07. Juni, Sonntag: „**Königstour im Zweitälerland**“, rund um Biederbach, Höhenwanderung mit herrlichem Panorama bei Elz-, Schutter- und Kinzigtal, Elzach -Biereck -Höhenhäuser -Dürrhöfe -Wanderheim Kreuzmoos -Elzach, Treff: 9 Uhr, Hbf, Zug Elzach, Aufstieg: 520m, Gehzeit: 7Std/26km, schwer, Einkehr: ja, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Beate Groß, Tel. 0761/4001859

07. Juni, Sonntag: „**Wimpelwanderung**“, **1. Etappe**: Von Freiburg nach Waldkirch, Start: 09:00 Uhr, Schwarzwaldvereinshaus Freiburg, Auf-/Abstieg: 254m/267m, Gehzeit: 16,7km/ 4,5Std, Einkehr: keine, Rucksackverpflegung: ja, Info: Beate Groß, Tel. 0761/4001859

08. Juni, Montag: „**Anmeldeschluss**“ für das Stiftungsfest am 13. Juni (110 Jahre Hohbühl/ Berglust). Kostenloser Bustransfer, 10:00 Uhr Abfahrt von Bissierstr. (Straba Linie 3) zur Eduardshöhe (5 Min. Gehzeit zum Berglusthaus). Rückfahrt zwischen 17:00 und 18:30 Uhr, Info: Manfred Metzger, Tel. 07665/2430, info@manfred-metzger.de

09. Juni, Dienstag: „**Gesundheitswanderung**“, für alle Altersgruppen zur Stärkung der Belastbarkeit. Gehzeit: 1,5-2Std, Kosten: Nichtmitglieder 3 €, Treff: 17.30 Uhr, Stadtgarten Freiburg, Konzertmuschel, immer dienstags bis 21. Juli, Führung: Walter Sittig, Tel. 01733292710, e-mail: waltersittig@aol.com

10. Juni, Mittwoch: „**Mittwochwandertreff**“, leichte Wanderung, ca. 2 Std, Treff: 9,45 Uhr, Hbf (Halle), Organisation/Information: Hildgard Buchholz, Tel. 0761/493057, Mobil: 01757314055

**Gäste sind herzlich willkommen.**

### SENIOREN-TREFF HOCHDORF

**Michael-Denzlinger Senioren-Treff**  
www.seniorentreff-hochdorf.de

#### Zweite Wanderung mit B & U

Nach der ersten Wanderung im Mai in die Stauffer Gegend, die trotz der seinerzeit nicht günstigen Wetterlage einen schönen „Ausnahmetag“ erwischt hatte, geht es bei der zweiten Schwarzwaldwanderung mit **Brigitte Ernst und Ulrike Welte** mehr nördlich orientiert zu den **Hinterhöfen – Schönwasen – Dürrhöfen**.

**Abfahrt** ist um 8.25 Uhr am Dorfplatz Hochdorf bzw. Freiburg Hbf. um 9.03 Uhr.

Wir fahren über Emmendingen zur Startstelle Hinterhöfen etc. **Die Wanderstrecke** umfasst 9 km, für die eine Gehzeit von ca. 3 Stunden vorgesehen ist; die Höhenmeter mit einem etwas steilen Abstieg werden mit 350 m angegeben.

Eine **Vesperpause** ist selbstverständlich eingeplant wie auch die **Abschlusseinkehr** in Brettental.

**Rückfahrt**: Von Brettental Dorfschmiede geht's ab **16.22 Uhr mit dem Bus** (Nr. 231) zurück nach Freiburg; **Ankunft um 17.33 Uhr**.

**Info und Anmeldung** bei **Brigitte Ernst**, Tel. 07665-1562

### BILDUNGSWERK HOCHDORF

#### ENTARTETE KUNST – BEUTEKUNST IM III. REICH

Das Auffinden verloren geglaubter Malereien beim Sohn des Kunsthändlers Gurlitt (die Medien berichteten ausführlich darüber) hat ein allgemeines Interesse für die offizielle, die „entartete“ Kunst und den Kunsthandel im III. Reich geweckt. In zwei spannenden Bildvorträgen stellt Wolfram Zimmer, Künstler und Kunsterzieher, diese Zeit mit ihren diktatorischen Absichten und Macheschaften vor.

Datum: Mittwoch, 10. Und 24. Juni 2015, 20:00 Uhr im Pfr.-Meybrunn-Haus Hochdorf, Benzhauser Str. 3; Eintritt 3,- €

### SV HOCHDORF

#### SVH-Stammtisch startet

Kurz vor der Sommerpause startet der SV Hochdorf mit dem Projekt „Stammtisch“. Erinnerungen an alte (nicht immer bessere) Zeiten, Diskussionen über die letzten Schiedsrichterentscheidungen oder Pläne zur Neu-Ausrichtung des Vereins – diese und viele andere Themen sollen in lockerer Runde diskutiert und besprochen werden. In regelmäßigen Abständen wollen wir uns treffen und gemeinsam einen gemütlichen und dennoch interessanten Abend verbringen. Alle Mitglieder und Gönner des SV Hochdorfs sind zu diesem Stammtisch recht herzlich eingeladen. Der erste Stammtisch findet statt am **Donnerstag 11. Juni 2015 ab 19.30 Uhr in der Högestube**.

### FAMILIEN-TREFF MÜTZE HOCHDORF E.V.

#### Second-Händchen

**Der Hochdorfer Kinder-Secondhand-Laden verkauft Kinderkleider, Schuhe und Bekleidung für Schwangere**. Wir möchten das Ziel unterstützen, Kleidung, die getragen aber vollkommen in

Ordnung ist, weiterzugeben und die Möglichkeit bieten, Kleidung für den Spielplatz, den Kindergarten oder ein Fest für wenig Geld zu bekommen. Zurzeit haben wir eine große Auswahl an Frühjahrs- und Sommersachen.

#### Es gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag: 09:00 – 12:00 Uhr  
 Montag: 14:00 – 16:30 Uhr  
 Mittwoch: 09:00 – 12:00 Uhr  
 Info: Tel.: 0 76 65/93 00 25

#### Unser Wollcafé ist geöffnet!

**Haben sie Lust in netter Gesellschaft bei einem Kaffee oder Tee zu handarbeiten?** Jeder ist willkommen. Wir können in den Garten sitzen oder bei schlechtem Wetter ins „Wohnzimmer“ des Michael-Denzlinger-Hauses. Jede Woche freitags von 15.30 Uhr – 17.30 Uhr (außer in den Schulferien).

Dies soll auch eine Gelegenheit bieten Wolle als Spende abzugeben oder sich etwas der gespendeten Wolle und Nadeln mitzunehmen, um zu Hause ein Stück (bzw. Stücke) für die Wollmeile herzustellen. Wir brauchen noch jede Menge Quadrate.

Weitere Informationen finden sie auf [www.hochdorfer-wollmeile.de](http://www.hochdorfer-wollmeile.de)

Das Team vom Familien-Treff

## AUS UNSERER NACHBARSCHAFT

### Sportverein Opfingen und Caritasverband Freiburg-Stadt

#### Inklusives Sportwochenende des Caritasverband Freiburg-Stadt

Zum zweiten Mal veranstaltet der Caritasverband Freiburg-Stadt e.V. in Kooperation mit dem Sportverein Opfingen am 13. und 14. Juni 2015 ein Inklusives Sportwochenende auf dem Sportgelände des SV Opfingen, Fänchelenweg 3 in 79112 Freiburg-Opfingen. Der Samstag steht dabei ganz im Zeichen eines Qualifizierungs-Turniers der Special Olympics Baden-Württemberg, bei dem 16 Fußball-Teams für Menschen mit Behinderung um den Einzug ins Landesfinale am 18. Juli 2015 kämpfen.

Die teilnehmenden Teams reisen aus ganz Südbaden von Pforzheim bis Lörrach an. Mit am Start sind natürlich auch die drei Teams der „Caritas-Knipser“ vom veranstaltenden Caritasverband Freiburg-Stadt e.V. Als Showeinlage treten am Samstag gegen 14.00 Uhr die Freiburg Nuggets Cheerleader „Native Gold“ auf und es gibt ein Einlagenpiel der „Alten Herren SVO“ – „Team Betreuer“.

Am Sonntag laden Caritasverband und SV Opfingen alle Teilnehmer und Gäste um 10:30 Uhr zu einem ökumenischen Gottesdienst auf dem Sportgelände ein. Anschließend startet das Inklusive Grümpelturnier, bei dem 16 Firmen-Teams aus Freiburg und Umgebung unterstützt von Sportlerinnen und Sportlern mit Behinderung um den Turniersieg spielen. Unter anderem wird der ehemalige SC-Profi Ralf Kohl mit seinen Mitarbeitern als Team dabei sein.

An beiden Tagen bietet der SV Opfingen den hoffentlich zahlreichen Zuschauern leckere Speisen und Getränke an.

## KIRCHLICHE MITTEILUNGEN

### EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF

**Katharina-von-Bora-Haus**  
[www.hochdorf.ekifrei-west.de](http://www.hochdorf.ekifrei-west.de)



Zu den Mühlmatten 6, 79108 Freiburg  
 eMail: [hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de](mailto:hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de).  
 Homepage West-Pfarrei:  
[www.evangelisch-im-freiburger-westen.de](http://www.evangelisch-im-freiburger-westen.de)

#### Pfarrbüro:

Pfarrerin Anja Rahmelow, Gemeinmediakon Joost Wejwer  
 Gemeindegesekretärin Petra Eschmann  
 Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761 276642

#### Sprechstunde mit

Pfarrerin Anja Rahmelow oder Gemeinmediakon Joost Wejwer  
 gerne nach telefonischer Vereinbarung im Katharina-von-Bora-Gemeindehaus

#### Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf  
 Frau Henning Tel. 07665- 94 76 76 7

#### Unsere Gottesdienste

##### Sonntag, 7. Juni, Katharina-von-Bora-Haus

11.00 Uhr, Gottesdienst, Pfarrerin Anja Rahmelow

##### Sonntag, 14. Juni, Zachäuskirche Landwasser

10.00 Uhr, Gottesdienst, „Himmel mit Frühstück“, Pfarrerin Anja Rahmelow

##### Sonntag, 21. Juni, Katharina-von-Bora-Haus

11.00 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrerin Anja Rahmelow

##### Sonntag, 28. Juni, Katharina-von-Bora-Haus

18.00 Uhr, Abendgottesdienst, Pfarrer Dr. Ulrich Bayer

#### Gruppen, Kreise und Termine

##### Montag, 8. Juni, Katharina-von-Bora-Haus

19.00 Uhr, Spieleabend

##### Mittwoch, 10. Juni, Katharina-von-Bora-Haus

17.30 Uhr, Pfadis

18.00 Uhr, Mittendrin

##### Freitag, 12. Juni, Katharina-von-Bora-Haus

14.30 Uhr, Pfadfindergruppe Wölflinge

#### angesagt

#### Spieleabend

Die Evang. Gemeinde Hochdorf lädt ein zu einem Spieleabend ins Katharina-von-Bora-Haus am **Montag, 8. Juni um 19 Uhr**. Wer Lust hat alle möglichen Spiele auszuprobieren, der ist hier genau richtig. Es dürfen auch eigene Spiele mitgebracht werden.

#### „Himmel mit Frühstück“ – Gottesdienst mal anders

Jeden 2. Sonntag im Monat gibt es einen „Himmel mit Frühstück“-Gottesdienst in der **Zachäusgemeinde** in Landwasser. Um **10 Uhr** beginnt dieser Gottesdienst mit einem Frühstück, das um 11 Uhr mit einer Andacht abschließt. Während dieser Stunde gibt es ein ausgedehntes Frühstück, neue Lieder werden gesungen, Glaubensimpulse werden verständlich und unterhaltsam präsentiert und auch für die Kinder werden Angebote gemacht. Der nächste Gottesdienst in dieser Art wird am **Sonntag, 14. Juni** gefeiert. Herzliche Einladung an alle!

#### NACHgedacht

„Ich lasse dich nicht los, wenn du mich nicht segnest.“  
 (Monatsspruch Juni 2015 aus 1. Mose, 32, 27)



## MITTEILUNGEN

# KATHOLISCHE SEELSORGEEINHEIT FREIBURG NORDWEST

Homepage: [se-freiburg-nordwest.de](http://se-freiburg-nordwest.de)

Pfarrer Dr. Joachim Koffler Hofackerstr. 35a	Hofackerstr. 35a, Tel. 0761 / 15147570 / eMail: <a href="mailto:koffler@se-freiburg-nordwest.de">koffler@se-freiburg-nordwest.de</a> Sprechzeiten: St. Martin u. St. Canisius: nach Vereinbarung
Kaplan Siegfried Huber	Pfarrhaus Landwasser, Tel. 0761 / 15629098 / e-Mail: <a href="mailto:huber@se-freiburg-nordwest.de">huber@se-freiburg-nordwest.de</a> ; Sprechzeiten nach Vereinbarung
Gemeindereferentin Sabine Vogel	Benzhauser Str. 3, Tel. 07665 / 930477 / eMail: <a href="mailto:vogel@se-freiburg-nordwest.de">vogel@se-freiburg-nordwest.de</a> Sprechzeiten: HD: Do 15.00 - 16.30 Uhr
Pfarrbüro Hochdorf Benzhauser Str. 3	Tel. 07665 / 1705 / Fax 07665 / 930478 / eMail: <a href="mailto:st.martin@se-freiburg-nordwest.de">st.martin@se-freiburg-nordwest.de</a> Sprechzeiten: Di 12.00 - 13.30 Uhr; Mi 15.00 - 17.00 Uhr Fr 9.00 - 11.00 Uhr;
Pfarrbüro Landwasser Auwaldstr. 94 a	Tel. 0761/16116, Fax 0761 / 16616, eMail: <a href="mailto:st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de">st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de</a> Sprechzeiten: Mo 10.00 - 11.30 Uhr; Di 8.30 - 9.30 Uhr; Mi 8.30 - 10.00 Uhr, Do 16.00 - 17.30 Uhr
Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg: Tel. 01805/123569 / Kath.Telefonseelsorge:Tel. 0800/1110222	

### Gottesdienste und Termine

#### **Samstag, 06. Juni 2015 - Heiliger Norbert von Xanten**

11.00 St. Cyriak: Taufe Theo Schweier  
14.30 St. Cyriak: Taufe Jakob Czaja  
18.00 St. Martin: Heilige Messe, , anschl. Informationen zur geplanten Bildung des Gemeindeteams  
19.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Wortgottesfeier

#### **Sonntag, 07. Juni 2015 - 10. Sonntag im Jahreskreis**

09.30 St. Albert: Heilige Messe - Besuch von Pater Alpha Mazenga (ORPER) - anschl. Kirchenkaffee und Verkauf fair gehandelter Waren  
09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe , anschl. Eine-Welt-Verkauf. Danach Sonntags-Café im Gemeindehaus.  
11.00 Hl. Familie: Heilige Messe - Baukollekte  
11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde  
18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

#### **Montag, 08. Juni 2015**

15.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Saal: Gewandrückgabe der Kommunionkinder Hochdorf  
17.00 St. P. Canisius Gemeindehaus - Foyer: Gewandrückgabe Kommunionkinder Landwasser

#### **Dienstag, 09. Juni 2015 - Heiliger Ephräm der Syrer**

15.00 St. Albert Wohnzimmer: "Café und mehr" - Thementisch Gesundheit mit Frau Thomä  
17.45 St. P. Canisius: Rosenkranz  
18.30 St. P. Canisius: Heilige Messe mitgestaltet von der Frauengemeinschaft  
19.00 St. Cyriak: KEINE Heilige Messe!

#### **Mittwoch, 10. Juni 2015**

09.00 St. Albert: Heilige Messe  
09.45 St. Albert: Rosenkranz  
10.00 St. Cyriak: Trauerfeier für Roswitha Schmidinger-Adrian, anschließend Beisetzung  
16.00 St. Albert Wohnzimmer: Mosaik - Begegnungscfé mit Flüchtlingen  
18.00 St. Agatha: Heilige Messe  
20.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Saal: Bildungswerk St. Martin: Entartete Kunst - Beutekunst im III. Reich; Referent: Wolfram Zimmer, Freiburg

#### **Donnerstag, 11. Juni 2015 - Heiliger Barnabas**

12.15 St. P. Canisius: Innehalten zur Mittagszeit  
13.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Mittagstisch  
18.00 Hl. Familie: Beichtgelegenheit und Sprechstunde  
19.00 Hl. Familie: Heilige Messe

#### **Freitag, 12. Juni 2015 - Heiligstes Herz Jesu**

07.00 Hl. Familie: Morgengebet in der Krypta - anschließend Frühstück  
17.00 St. Albert: Beichtgelegenheit und Sprechstunde  
18.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Saal: Themenabend der Ministranten  
18.30 St. Thomas: Rosenkranz  
19.00 St. Thomas: Heilige Messe - Gedenken an Sophia Raski; Anna und Anton Zähringer; Franziska und Paul Mika, Anna und Ottilia Mika, Johanna und Theophil Sollich, Gertrud, Hildegard, Eduard und Josef Sollich, Silvia Schuba; Hubert Hellstab

#### **Samstag, 13. Juni 2015 - Heiliger Antonius von Padua**

Jahresausflug der Frauengemeinschaften St. Cyriak und Hl. Familie  
12.00 St. Albert-Senioren: Fahrt zu den Passionsspielen nach Öttingen. Abfahrt in der Gaußstraße.  
13.00 St. P. Canisius: Trauung von Janette Libowski und Lukas Tajer  
17.15 St. P. Canisius: Fatima-Andacht  
18.00 St. P. Canisius: Heilige Messe - Gedenken an Gertrud Amberg / Canisia Gersitz / Maria und Theo Balzer, Siegmund Matyschok, Rudi und Ruth Pyttel, Georg und Helmut Pyttel, Maria Matyschok, Alfred Chonsk, Loni Mainka  
19.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Stunde der Stille

#### **Sonntag, 14. Juni 2015 - 11. Sonntag im Jahreskreis**

09.30 St. Albert: Heilige Messe - parallel Kinderkirche - Baukollekte  
09.30 St. Albert Wohnzimmer: Kinderkirche  
10.00 St. Cyriak: Jugendgottesdienst  
11.00 Gemeindefest der Markusgemeinde, Am Hägle  
11.00 Hl. Familie: Heilige Messe  
11.00 St. Martin: Familiengottesdienst, anschl. Informationen zur geplanten Bildung des Gemeindeteams  
12.00 St. Cyriak: Liturgie der Rumänisch-Orthodoxen Gemeinde  
12.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde  
18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

### Familiengottesdienst in St. Martin

Zu unserem nächsten Familiengottesdienst am Sonntag, den 14. Juni um 11.00 Uhr laden wir herzlich ein. Voraussichtlich wird der Gottesdienst vom Chörle mitgestaltet. Das Einsingen findet voraussichtlich um 10.15 Uhr in der Kirche statt.

Im Anschluss an den Gottesdienst gibt der Pfarrgemeinderat noch Informationen zur geplanten Bildung des Gemeindeteams.

### Fatima-Andacht in St. P. Canisius

In der Zeit von Mai bis Oktober wird in St. Petrus Canisius, Landwasser monatlich eine Fatima-Andacht gefeiert, die von der Frauengemeinschaft vorbereitet wird. Die nächste Andacht ist am Samstag, 13. Juni um 17.15 in der Kirche. Ein herzliches Willkommen allen, die diese Andacht mitfeiern. Weitere Termine: 13.07. / 13.08. / 12.09./ 13.10.2015

### Kfd Frauengemeinschaft Lehen lädt ein zum Alemannischen Konzert

Zu einem besonderen Abend laden wir am Dienstag, 16.06.2015 – 20:00 Uhr in den Cyriaksaal ein. Karl David und Martin Lutz geben ein Konzert mit selbstgedichteten alemannischen Songs. Eintritt 5€ Es gibt Wein, Bier, Sekt Cocktails und anderes – Wir freuen uns auf Euer Kommen.

### Literarischer Abend des Bildungswerkes Hl. Familie

am Donnerstag, 18. Juni 2015, 20:00 Uhr Pfarrgemeindesaal Hl. Familie „Wovon man schweigen muss, darüber kann man Briefe schreiben“ - Briefe, frisch von der Leber weg, bleibende Zeitzeugen von Leidenschaft, Freiheit, Liebe und Aufbruch. Eine szenische Lesung mit den Schauspielerinnen Nicole Djandji-Stahl und Simone Rosa Ott musikalisch begleitet von Karsten Kramer am Klavier. Der Eintritt ist frei. Spenden für die Bücherei Hl. Familie sind willkommen.

### 7-Kirchen-Wallfahrt am 20. Juni

Es ist wieder Zeit zum Pilgern! Eingeladen sind alle von jung bis alt, die sich den gesamten Weg oder Teilabschnitte zu Fuß oder im Kinderwagen oder ... zutragen – es gibt auch einen Busservice zwischen den einzelnen Stationen.

Die Route könnte diesmal so aussehen: Start in Heilige Familie, Hofackerstr. 35 um 10 Uhr – St. Cyriak, Lehen 10.30 Uhr – St. Petrus Canisius, Landwasser 11.15 Uhr – St. Agatha, Benzhausen 12.15 – Mittagsrast (Vesper bitte mitbringen) – St. Martin, Hochdorf 14.30 – via Hugstetten an der Dreisam entlang zurück nach St. Thomas in Alt-Betzenhausen 16.30 Uhr – Bischofslinde, St. Albert 17 Uhr mit anschließendem Grillfestle auf der Albertwiese. Änderungen sind kurzfristig möglich!

### 50 Jahre Münsterorgeln (1965 - 2015)

Das „Orgelquartett“ des Freiburger Münsters feiert in diesem Jahr seinen 50. Geburtstag. Auch wenn es in den vergangenen Jahren immer wieder durchaus markante Veränderungen in der Orgelanlage gab, so war doch die Neukonzeption des Orgelwerks im Jahre 1965 der wohl bedeutendste und am tiefsten einschneidende Eingriff im Laufe der wechselvollen Geschichte. Initiator und Motor dieser Um- und Neugestaltung war der damalige Domorganist Prof. Carl Winter. Es ist vor allem sein Verdienst, dass das Freiburger Orgelquartett sowohl von Liebhabern als auch von Organisten aus aller Welt bis heute geschätzt und bewundert wird.

Die Konzertreihe möchte den Anlass nutzen, das „Geburtsstagskind“ zu ehren.

**Vom 23. Juni bis 29. September gestalten Interpreten aus verschiedenen Ländern im Rahmen der Internationalen Orgelkonzerte insgesamt 15 Abende, deren Programme von Frühbarock bis zur Moderne reichen.** Neben international bekannten Konzertorganisten bekommen auch erfolgreiche Nachwuchskünstler die Gelegenheit, sich in der Domkirche zu präsentieren. Die Konzerte sind immer dienstags um 20.15 Uhr und dauern ca. 60 – 70 Minuten.

**Weitere Informationen können Sie den Programmen, die in den Kirchen ausliegen bzw. der Homepage entnehmen: [www.muensterorgelkonzerte.de](http://www.muensterorgelkonzerte.de)**

### Gotteslob als Geschenk oder für den Eigenbedarf

Gerne können Sie über das kath. Pfarramt St. Martin und St. Petrus Canisius sowie über die Bücherei St. Martin „Ihr eigenes Exemplar“ des Gotteslobes bestellen. So haben Sie Ihr persönliches Gotteslob immer zur Hand und können darin blättern, das neue Liedgut erkunden und neue Texte kennenlernen..... Oder Sie möchten es einfach verschenken?

Nachstehende Ausgaben können Sie bestellen und unterstützen damit ohne Mehrpreis die Büchereiarbeit in Hochdorf. Bestellzettel liegen auch in den Kirchen aus und können in den entsprechenden Briefkästen eingeworfen werden. Auch eine Bestellung per E-Mail ([st.martin@se-freiburg-nordwest.de](mailto:st.martin@se-freiburg-nordwest.de)) ist möglich. Das Büchereiteam bedankt sich herzlich für Ihre Unterstützung.

Hiermit bestelle ich verbindlich:

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Anschrift, Tel. Nr.: \_\_\_\_\_

- O Ausgabe Kunstleder, dunkelblau, Naturschnitt – 19,95 Euro
  - O Ausgabe Kunstleder, dunkelrot, Goldschnitt, 29,00 Euro
  - O Ausgabe Rindspaltleder, schwarz, Goldschnitt – 39,00 Euro
  - O Ausgabe Großdruck, Kunstleder, dunkelblau, 30,00 Euro
- Die o.g. Verkaufspreise gelten zum jetzigen Zeitpunkt.

Lieferbar sind auch entsprechende Hüllen in verschiedenen Ausfertigungen.

\_\_\_\_\_  
Datum, Unterschrift

### Die Caritas Nachbarschaftshilfe braucht Sie!

... für die Betreuung und Unterstützung von Menschen mit Demenz Die Caritas Nachbarschaftshilfe Freiburg sucht Engagierte, die sich für Menschen mit Demenz einsetzen möchten. Die Tätigkeit beinhaltet die stundenweise Betreuung von Menschen mit Demenz zur Entlastung ihrer pflegenden Angehörigen. Bei der Tätigkeit handelt es sich um bürgerschaftliches Engagement mit Aufwandsentschädigung im Rahmen der Übungsleiterpauschale. Wenn Sie wöchentlich 2 – 4 Stunden zur Verfügung haben und anderen Menschen behilflich sein möchten, rufen Sie uns an!

Caritas-Nachbarschaftshilfe, Talstr. 29, 79102 Freiburg, Tel. 0761/361940; [www.nachbarschaftshilfe@caritas-freiburg.de](mailto:www.nachbarschaftshilfe@caritas-freiburg.de)

### „Zwischen Ohnmacht und Wut“ – Die Situation der Angehörigen von Suchtkranken

Mit der Veranstaltung am Donnerstag, 11. Juni ab 17.00 Uhr im Paulussaal Freiburg, Dreisamstr. 3 sollen Menschen erreicht werden, die mit einer Sucht und deren Auswirkung konfrontiert sind und Hilfe brauchen. Es gibt ein Makrtplatz mit verschiedenen Infoständen u.a. Freundeskreis alkoholkranker Menschen, Blaues Kreuz Freiburg, Elternselbsthilfe-Sucht Freiburg.....

Der Eintrit ist frei; Flyer liegen in der Kirche aus.

### Kinderführung – Das Freiburger Münster entdecken

Kinderpädagogisches Angebot am Freitag, 26. Juni von 15 – 17 Uhr für Kinder von 7 – 11 Jahren zum Thema: „Mit Jakobus unterwegs“. Programm und Teilnehmertickets (3 Euro pro Kind) im c-punkt Münsterforum, Herrenstr. 30, Freiburg, Tel. 0761/2085963.

ENTDECKEN SIE MIT UNS  
DIE WELT - DIE SCHÖNSTEN  
REISEN 2015



In die  
Metropole  
am Bosphorus direkt  
ab/bis FRIEDRICHSHAFEN oder  
BASEL inkl. GRATIS-PARKPLATZ

pro Pers.  
im DZ ab  
€ 554,-



# ISTANBUL

Exotisch, geheimnisvoll & wunderschön!

Termin: 06. - 10.11.15 - 5 Tage

Hotel Feronya 4 \*\*\*\* ab € 554,- im DZ!

Auf Wunsch Haustürservice möglich

Istanbul ist ein **Schmelztopf** der Kulturen und Landschaften, eine **Metropole** voll faszinierender Gegensätze. Obendrein avanciert die **Millionenstadt am Bosphorus** gerade zur heimlichen Hauptstadt der Türkei. Einzigartig auf **zwei Kontinenten** erbaut, verbindet Istanbul **Europa und Asien, Orient und Okzident**. Imposante Zeugnisse wie **Blaue Moschee, Topkapı-Palast und Hagia Sophia** spiegeln die bewegte Geschichte zweier untergegangener Weltreiche wieder. Erleben Sie einen orientalischen Zauber, dem man sich kaum entziehen kann.



Unser ausgesuchtes **Hotel Feronya 4 \*\*\*\*** - direkt im Zentrum von Istanbul gelegen - bietet ideale Voraussetzungen für einen orientalischen Städtebummel. Zahlreiche Bars und Restaurants befinden sich in unmittelbarer Nähe.

**Optionales Ausflugspaket zubuchbar!**



Bitte senden Sie mir nähere Informationen zur Istanbul-Reise:

Vor- und Zuname:

Straße/ Hausnummer:  /

PLZ/ Wohnort:  /

Telefon tagsüber:  /

Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an:

PRIMO-Reisebüro Meersburg · Duisendorferstr. 34 · 88709 Meersburg

Telefon: 075 32 / 80 01 - 0 · Telefax: 075 32 / 80 01 - 22

E-Mail [info@aufundweg.net](mailto:info@aufundweg.net) · Internet: [www.aufundweg.net](http://www.aufundweg.net)

Autofahren ab 16 Jahren mit Mopedschein (AM)



Kubota Diesel  
oder Elektro



CHARLY

FÜHRERSCHEINFREI

mit Heizung  
und  
Stauraum



Elektromobil



D-TRUCK

Leichtmobile GmbH & Co.KG

Tullastraße 6 · 79341 KENZINGEN

07644-92179-21 / Fax -20

[www.leichtmobile.de](http://www.leichtmobile.de)

## PLATZWART in Teilzeit gesucht!

Bitte bewerben unter: Tennisclub TC 74 Hochdorf  
Andreas Künze

[kuenze@tc74hochdorf-de](mailto:kuenze@tc74hochdorf-de) oder 0174/3451401

## Wohnung gesucht

Kleine Familie sucht eine **4-Zimmer-Wohnung**  
Warmmiete max. 1000,- Euro

Telefon 01 76 - 31 46 78 39

## Garagen-Flohmarkt

wg. Haushaltsauflösung am Samstag, 06. Juni von  
10.00 - 14.00 Uhr. Zum Roten Stein 15, Hochdorf

Dr. Rolf Böhme  
Oberbürgermeister a. D.



Fügen auch Sie  
Ihren **Stein**  
hinzu!

Erweiterung der  
Katharinenhöhe um  
sechs neue barrierefreie  
Familienwohnungen.

Das  
Familien-  
Bauwerk

Ein Projekt für krebserkrankte Kinder,  
das Ihrer Unterstützung bedarf.  
Mit der Ausgabe von **Anteil-Steinen**  
wollen wir unser Familien-Bauwerk auf  
ein gemeinsames Fundament stellen.



Spendenkonto, IBAN:  
DE28 6949 1700 0000 4747 03  
[www.katharinenhoehe.de](http://www.katharinenhoehe.de)



**Kramer**  
Ihr Metzger  
seit 1888

*Wir lieben Frische!*

**Neu!**  
*Herzhaft und Lecker in den Feierabend:  
After-Work bei Kramer von Mo. bis Fr. 16 – 19 Uhr*

Am Gansacker 28, 79224 Umkirch Tel.: 07665/9452-20  
www.kramerswurst.de, Mo-Sa 7.00 - 19.00 Uhr

**3,- EUR  
Gutschein\***  
Anzeige ausscheiden  
+ AfterWork genießen!  
\* gültig bis 30.06.15! Nur für AfterWork Angebote!

**NATÜRLICH** *schiller*

Seit über 100 Jahren im Dienste betroffener Menschen

**Bestattungsinstitut - Schreinerei -  
Naturfarbenhandel - Solartechnik**

Vermittlung u. Erledigung techn. Notdienste - **Immer erreichbar**  
Dorfstr. 20 - 79232 March-Hugstetten - ☎ 07665-13 07

**Über 25 Jahre**  
**Hausgeräte-Kundendienst**

Telefon 0 76 65 / 93 90 18 7 - Fax 93 90 18 9  
Günstiger Stundensatz, Fahrauslagen nur 8,00 €

**Manfred Hartmann & Michael Göhrig**  
Eschenweg 3  
79232 March  
Telefon 07665-9 39 01 87  
Telefax 07665-9 39 01 89

**HARTMANN  
& GÖHRIG**

*Verkauf - Beratung - Service*  
**AEG & Miele Vertragshändler**  
*Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate*

**maler**  
albert  
**kiefer**  
GMBH

Restaurator im Handwerk

Malerarbeiten - Tapezierarbeiten - Fassadengestaltung - Vollwärmeschutz  
Bodenbeläge - Dekorative und historische Techniken - Vergoldungen

79110 FREIBURG · www.malerbetrieb-kiefer.de · Tel. 0761 / 800135

**Zahnärztliche Praxis**  
mit zahntechnischem Labor

Dr. A. Schymanski  
Im Brünneleacker 10  
79224 Umkirch  
www.zahnarzt-umkirch.de  
Tel. 0 76 65 / 70 80



**WINTER**

**Solar  
Sanitär  
Heizung  
Blechnerei  
Kundendienst**

Dorfstraße 34  
79232 March-Hugstetten  
Telefon 076 65 22 05  
Telefax 076 65 40727  
www.winter-sanitaer-heizung.de  
winter-sanitaer-march@t-online.de

**10 Jahre ...**  
**contomax**  
... lebe dein Konto!

**R E I E R N**  
**F E I E R N**  
**I A**  
**S T K**  
**E R E G I O**  
**N N N**  
**Gewinn**  
**mehr als** **G I R O**

**mathias andris**  
www.andris-glaserei.de  
beraten - reparieren - sanieren - erhalten

Qualität vom Meister Fachbetrieb

■ Fenster ■ Türen ■ Vordächer ■ Kundendienst  
■ Insektenschutz ■ Sonnenschutz ■ Beschläge ■ Reparaturen

Eschenweg 1a • 79232 March-Hugstetten • Fax 930027  
info@andris-glaserei.de • ☎ 07665-930026

**Ein Konto. 10 Jahre.  
Unzählige Erlebnisse.**

Das stärkste Giro- und Erlebniskonto wird 10 Jahre alt. Grund zur Freude für 60.000 Kunden, über 50 Regiopartner und alle, die ihr Konto nicht nur feiern, sondern leben. Als Geschenke gibt's Gewinne beim großen Jubiläumskreuzworträtsel: jetzt mitmachen unter www.kreuzwortraetsel.de

Wenn's um Geld geht  
**Sparkasse**  
Freiburg-Nördlicher Breisgau

**Täglich frische Erdbeeren.**

zum Kauf oder zum Selbstpflücken.  
Täglich von 8.00-20.00 h,  
auch Samstag & Sonntag.

**Auch Lambada zum Kaufen!**

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)  
Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77  
M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de

**Wochner**  
...immer landfrisch.

